

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 53 (1935)  
**Heft:** 231

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 3. Oktober  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendi, 3 octobre  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N<sup>o</sup> 231

**Redaktion und Administration:**  
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600  
Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30. — *Ausland*:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
der Einzelnummer 25 Cts. — *Annoncen-Regie*: Publicitas A. G. — *In-*  
*sertionspreis*: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleihe (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.600  
Abonnements: *Suisse*: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30. — *Etranger*: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts — *Régie des annonces*: Publicitas S. A. — *Prix d'insertion*:  
50 cts la ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 231

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Übersicht der aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. — Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés. /  
Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. —  
Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Berner Oberland-Bahnen.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Suppression du contingentement de certaines machines-outils; Décret portant modification des droits de douane afférents aux cordes harmoniques; Décret portant  
modification de la tarification douanière du chlorure de sodium; Décret portant modification de la tarification douanière de certains produits (machines-outils). / Postober-  
weisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Übersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich auf-  
gerufen oder kraftlos erklärt worden sind

#### Tableau des titres au porteur

dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle  
suisse du commerce ou qui ont été annulés

### Juli-September 1935 Juillet-Septembre

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominal- wert par Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissions- datum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des S. H. A. B. Date de la F. O. S. C.
<b>I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux</b>									
Aktie	Aarg. Hypothekenbank, Brugg .....	3485, 4230/32, 5581, 5741, 6096/99, 6100, 6304/09, 6310/19, 6320/27, 6328, 7229, 7230/38, 7285, 7502/09, 8136, 11760/69, 11770, 14862/63, 15426/29, 15430/35, 16247/48, 17336/39, 17340/41, 17352/59, 17360/61, 19372/78, 19571/72, 19995, 21548/49, 21550, 24849/50/51, 24945/49, 24950, 26673	120	200	—	—	—	mit Coupons ab 1928	18. VII. 35
	Hypothekarbank in Winterthur .....	19008/17, 22061/3	13	500	—	—	—	Mäntel	5. VII. 35
Kassaschein	Amtersparnkasse Aarberg .....	1363	1	10000	4. VI. 29	—	—	—	1. VIII. 35
	Amtersparnkasse Thun .....	1566/7	2	5000	—	—	17. VIII.	mit Coupon 17. VIII. 37	12. VIII. 35
Obligation	Banque Populaire Suisse, Fribourg .....	22781/2	2	1000	—	4	—	échéances 26 VIII 35	9 IX 35
	do. ....	27843	1	1000	—	4	—	échéance 28 IX 39	9 IX 35
	Banque de l'Etat de Fribourg .....	92862	1	8000	—	4	23 XI	échéant le 23 XI 36; avec coupons '23 XI 35 et suiv.	8 VIII 35
	Canton de Vaud .....	17608	1	1000	1930	4 ½	—	—	5 VII 35
	Città di Locarno .....	436	1	500	1886	3 ½	—	—	5 IX 35
	Città di Lugano .....	2101, 2856	2	500	1904	3 ¾	—	mantelli	16 IX 35
	Commune de Lausanne .....	7837/9	3	—	1899	4	—	corps	15 VIII 35
	Crédit Foncier Vaudois .....	Série E, 7500/1, 13844	3	1000	—	4	—	avec coupons 1 IX 35	20 IX 35
	Genossenschaft Concordia-Serpiano, Luzern	240	1	500	1930	4 ½	—	mit Coupons 1933—35	16. IX. 35
Kassaschein	Hypothekarkasse des Kantons Bern ...	4808/9	2	—	1897	3	—	Mäntel	26. VIII. 35
	Kantonalbank Bern .....	Série Q, 22675/7	3	1000	—	4 ¾	—	—	17. IX. 35
Obligation	Konsumverein Arbon und Umgebung ..	623, 666	2	1000	—	—	—	—	8. VII. 35
	Leih- & Sparcassa vom Sebezirk und Gaster, Fil. Rapperswil	273/4	2	1000	23. IV. 25	5 ¼	—	—	16. IX. 35
	Schweiz. Bodenkreditanstalt, Zürich ..	112841/2	2	1000	2. IV. 30	4 ¾	1. V., 1. XI.	mit Coupons 1935 u. ff.	26. IX. 35
	Schweiz. Bundesbahnen .....	11706/7, 45437/8	4	500	—	—	—	Jura-Simplon-Bahn; mit Coupons 1. X. 35 u. ff.	12. IX. 35
	do. ....	Série B, 079440/2	3	1000	1899/1902	3 ½	—	Mäntel	9. VIII. 35
	do. ....	Série F, 267992	1	1000	1899/1902	3 ½	—	Mantel	9. VIII. 35
	do. ....	22254	1	1000	1925	5	1. II., 1. VIII.	V. Elektrifikationsanleihe; mit Coupons Nr. 22/23 1936	17. IX. 35
	Schweiz. Eidgenossenschaft .....	10673/75, 38182/3	5	1000	1924	5	—	—	15. VII. 35
	do. ....	37790/1	2	—	1924	5	—	mit Coupons 31. III. 35 und 30. VI. 35	15. VII. 35
	do. ....	45169	1	5000	1924	5	—	—	15. VII. 35
	Schweiz. Kreditanstalt Zürich .....	244751	1	5000	15. I. 29	5	15. I., 15. VII.	mit Coupons 15. VII. 31— 15. I. 34	9. VII. 35
	do. ....	529506/7	2	1000	2. V. 32	4	2. V., 2. XI.	mit Coupons 2. V. 35	11. VII. 35
	do. ....	570848/9	2	5000	9. IX. 30	4	9. III., 9. IX.	mit Coupons 1931—33	9. VII. 35
	Solothurner Kantonalbank .....	157133	1	2000	15. XII. 33	3 ¾	30. VI. 31. XII.	mit Coupons 1935—36	29. VII. 35

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert par Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinssatz Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des S. H. A. B. Date de la F. O. S. C.
Obligation	Société de Banque Suisse .....	139018/9	2	1000	—	3 1/2	—	échéance 12 IX 35, avec coupons 15 VII 35 et suiv.	12 IX 35
Kassaschein Obligation	Spar- & Leihkasse Bern .....	Serie E, 3395	1	1000	—	4 1/2	22. III., 22. IX.	mit Coupons 22. IX. 32 u. ff.	9. VIII. 35
	St. Gallische Kantonalbank .....	Serie Sb, 51382	1	1000	30. X. 30	4 1/2	—	mit Coupons 31. III. 35 u. ff.	22. VII. 35
	Volksbank Reinach .....	Serie A, 293	1	600	30. VIII. 28	—	—	mit Coupons 8. VI. 35	29. VIII. 35
	Zürcher Kantonalbank, Zürich .....	98735/6	2	500	26. XI. 28	5	31. I., 31. VII.	mit Coupons 31. VII. 35 u.	26. IX. 35
	do. ....	693304	1	1000	8. III. 30	4 1/2	10. IV., 10. X.	mit Coupons 10. IV. 35— 10. IV. 36	11. VII. 35

II. Kraftloserklärungen — Annulations

Obligation	Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich ..	12067/8	2	1000	1. X. 28	5	15. II., 15. VIII.	mit Coupons 15. VIII. 31— 15. II. 36	3. IX. 35
do.	do. ....	6603	1	5000	1. VI. 28	5	15. II., 15. VIII.	mit Coupons 15. II. 32— 15. VIII. 37	26. IX. 35
Bon de dépôt Obligation	Banque Fédérale S. A., Genève .....	121	1	1000	—	5	—	échéance 23 II 32	12 VIII 35
	Banque Populaire Suisse, Porrentruy ..	367675	1	500	—	4 1/2	—	—	5 VII 35
	Commune de Lausanne .....	8767/9	3	1000	1919	5	—	avec coupons janvier 1932	22 VII 35
	Crédit Foncier Vaudois .....	Série J, 791/3, 7839/41	6	500	1912	4 1/2	—	—	23 VII 35
	do. ....	Série J, 10951	1	1000	1912	4 1/2	—	—	23 VII 35
	Darlehenskasse Dussnang .....	273	1	5000	1. I. 20	—	—	—	2. IX. 35
	do. ....	443	1	3000	1. I. 28	—	—	—	2. IX. 35
	Gemeinde Schwyz .....	859/60	2	1000	1920	4 1/2	—	zur Rückzahlung gekündet per 30. XI. 31	18. VII. 35
Kassaschein Obligation	Kanton Bern .....	05973/4	2	1000	1915	—	—	Mäntel	13. IX. 35
	Kantonalbank Bern .....	Serie Q, 16316/19	4	1000	—	4 1/2	—	Mäntel	15. VII. 35
	Luzerner Kantonalbank .....	106175	1	2000	8. VII. 19	—	—	—	12. IX. 35
	Schweiz. Bankgesellschaft, Rapperswil ..	8445	1	5000	—	5	—	mit Coupons 15. II. 32 u. ff.	15. VII. 35
	Schweiz. Bundesbahnen .....	4655/8	4	1000	1890	3	—	Eisenbahnrente; Mäntel	17. IX. 35
	Schweiz. Eidgenossenschaft .....	19984	1	500	1903	3	—	Mäntel	26. VIII. 35
	do. ....	80313/5	3	—	1903	3	—	Couponsbogen mit Coupons 15. IV. 24 u. ff.	26. VIII. 35
	Schweiz. Eisenbahnbank .....	24813	1	500	1912	5	—	—	2. VII. 35
	Schweiz. Volksbank .....	600067/8	2	1000	—	4 1/2	—	Mäntel	12. VIII. 35
	Société Immobilière du Lycée Jaccard ..	119, 121/5	6	500	1914	—	—	—	1 VII 35
	Spar- und Leihkasse Schaffhausen .....	9942	1	2000	—	4 1/2	—	mit Coupon 22. VII. 32 zu Fr. 47.50	5. IX. 35
	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen ..	Serie Sc, 1585	1	5000	—	4	—	mit Coupons 31. III. 32 u. ff.	15. VII. 35
	Zürcher Kantonalbank, Zürich .....	553371/5	5	1000	24. IV. 28	4 1/2	1. VI., 1. XII.	mit Coupons 1. VI. 32— 1. VI. 34	26. IX. 35
do.	do. ....	627585/8	2	1000	30. V. 29	4 1/2	1. VI., 1. XII.	mit Coupons 1. XII. 31— 1. VI. 35	3. IX. 35

III. Widerrufe — Révocations

Obligation	Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich ..	9875	1	1000	25. X. 34	—	—	—	16. IX. 35
	Basler Kantonalbank, Basel .....	426579	1	1000	—	3 1/2	20. IV., 20. X.	mit Coupons	6. IX. 35
	do. ....	486245	1	5000	—	3 1/2	20. IV., 20. X.	mit Coupons	6. IX. 35
Certificat	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève .....	27229, 33287	2	1000	—	—	—	au 30 III 37 et 30 III 38 respectivement	11 VII 35
Kassaschein	Kantonalbank Bern .....	Serie Q, 4984	1	1000	—	4 1/2	16. I., 16. VII.	Kassaschein, mit Coupons 16. I. 30	6. VIII. 35
do.	do. ....	Serie F, 13876	1	1000	—	4 1/2	—	Kassaschein mit Coupons 17. XII. 31 u. ff.	12. VIII. 35
Obligation	Schweiz. Bundesbahnen .....	Serie I, 153566/9	4	500	1910	3 1/2	—	—	1. VIII. 35

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Anrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 4 % Inhaberoobligationen der Schweiz, Volksbank Bern: Nr. 114549 à Fr. 1000, fällig 4. Oktober 1938, mit Coupons per 4. April 1936 u. ff.; Nrn. 114550/3 à Fr. 1000, fällig 6. Oktober 1938, mit Coupons per 6. April 1936 u. ff., wird hiermit aufgefodert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
Bern, den 27. September 1935. (W 371<sup>2</sup>)

Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es wird vermisst: Versicherungsbrief Nr. 9343 Fr. 550, d. d. 7. Januar 1899 des Pfandprotokolls der Gemeinde Wallenstadt. Ursprüngliche Gläubiger: Johann Giger, Kübler, Berschis, und Andreas Gubser, Schuster, Tschlerlach; ursprüngliche Schuldner: Gebrüder Peter und Alban Geeler, in Berschis; jetziger Pfand Eigentümer: Gehler Gustav, jun., Berschis.

Allfällige Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von dieser Auskündigung an gerechnet beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans vorzuweisen, ansonst er nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird. (W 370<sup>1</sup>)

Mels, den 28. September 1935. Bezirksgerichtspräsidium Sargans.

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Schlussnahme vom 30. September 1935 auf das Gesuch der Firma Arnold Löw A. G., Schuhfabrik und Gerberei, in Oberaach, die Auskündigung nachstehend genannten Schuldbriefes beschlossen:

Schuldbrief über Fr. 15.000 vom 30. Juni 1909, Schuldner und Pfand-eigentümer Arnold Löw A. G., in Oberaach; Gläubigerin: Thurg. Kantonalbank Filiale Amriswil; Grundbuch-Mühlebach E Bl. 50, Pfandprotokoll Bd. A, Seite 150, Nr. 12304.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von dieser Bekanntmachung an bei der Gerichtskanzlei Bischofszell in Weinfelden vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde.

Weinfelden, den 2. Oktober 1935. Gerichtskanzlei Bischofszell.

Der allfällige Inhaber des vermissten Schecks Nr. 1331773 für 1000 Fr., ausgestellt am 31. August 1934 von der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich auf sich selber, lautend an die Order des Dr. Gerhard Sostberg, wird aufgefordert, diesen Titel binnen 4 Monaten von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 336<sup>2</sup>)

Zürich, den 3. September 1935. Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Entscheid von heute wurde, weil innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen, kraftlos erklärt:

Gült von Fr. 1000, angegangen 1. Mai 1881, errichtet von Franziska Stirnimann, haftend auf der Liegenschaft der Gebrüder Heinrich und Eduard Albisser, Hunzikon, Gemeinde Geuensee. (W 375)

Sursee, den 2. Oktober 1935. Der Amtsgerichtspräsident:  
Dr. A. Beck.

Der Gerichtspräsident von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief vom 22. August 1916, Belege Serie I, Nr. 2342, von Fr. 13.000, lastend auf den Grundstücken von Oberhofen Nrn. 135, 134, 130 der Frau Rosette Frutiger geb. Moser, Oberhofen, und dem Emil Frick, Gypser- und Malermeister, Oberhofen, gehörend. (W 372)

Thun, den 30. September 1935. Der Gerichtspräsident:  
Dannegger.

Das Bezirksgericht Steckborn hat mit Schlusnahme vom 1. Oktober 1935 auf das Gesuch des Grundbuchamtes Eschenz nachstehend genannte Schuldbriefe als kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief über Fr. 300 vom 30. August 1906, Bd. G, Seite 43, Nr. 18431; Schuldner: Georg Seger, in Kaltenbach; Gläubigerin: Leih- und Sparkasse Eschenz.
2. Schuldbrief über Fr. 300 vom 15. März 1916, Bd. K, Seite 264, Nr. 46; Schuldner: Georg Seger, in Kaltenbach; Gläubiger: Konrad Küng-Rüttimann, in Etwilen. (W 376)

Weinfelden, den 2. Oktober 1935.

Gerichtskanzlei Steckborn.

Der Gerichtspräsident von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tag kraftlos erklärt: Eigentümerschuldbrief vom 6. Juli 1921, Belege Serie I, Nr. 4521, im Betrage von Fr. 30,000, lastend auf der Besetzung der Firma Nomisma S. A., mit Sitz in Genf, Thun-Grundstück Nr. 2256.

Thun, den 1. Oktober 1935.

Der Gerichtspräsident:  
Dannegger.

Par ordonnance du 1<sup>er</sup> octobre 1935, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation du talon et de la feuille de coupons de l'obligation n° 10548 de l'Etat de Fribourg, 3 %, 1892, de fr. 500, au porteur et ordonné qu'il soit procédé à une seconde expédition de ce talon et de cette feuille de coupons. (W 373)

Fribourg, le 1<sup>er</sup> octobre 1935.

Le président:  
X. Neuhaus.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

1935. 30. September. In den Verwaltungsrat der Firma **Gürbenthalbahn**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1934, Seite 559), ist gewählt worden: Otto Haudenschild, von Niederbipp, Regierungstatthalter und Gerichtspräsident, in Belp. In die Direktion wurden gewählt: als Präsident: Prof. Dr. Friedrich Volmar, von Ueberstorf, Direktor der B. L. S., in Bern (bisher Vizepräsident); als Vizepräsident: Rudolf Trachsel, Notar, von und in Mühlethurnen (aew); als Mitglied: Ernst Scheidegger, von Huttwil, Direktor, in Belp. Prof. Dr. Friedrich Volmar und Rudolf Trachsel haben Einzelunterschrift. Aus Verwaltungsrat und Direktion ist infolge Todes ausgeschieden Fritz Trechsel, gew. Kantonsoberingenieur, in Bern. Seine Einzelzeichnungsberechtigung ist erloschen.

30. September. In den Verwaltungsrat der Firma **Berner-Alpenbahngesellschaft, Bern-Lötschberg-Simplon**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1934, Seite 2510), ist gewählt worden Albert Helbling, von Epsach, in Grenchen, Verwalter der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Grenchen und Umgebung. In den Verwaltungsrat und die Direktion ist gewählt worden Ernst Scherz, von Scharnachthal, Kantonalbankdirektor, in Bern. Sie führen die Unterschrift nicht. Aus dem Verwaltungsrat sind infolge Todes ausgeschieden: Leo Wullimann, Kaufmann, in Grenchen; Alfred Aellig, Kantonalbankdirektor, in Bern, und Laurence de Lalande, ancien Ministre de France, in Paris.

Architektur- und Baubureau. — 1. Oktober. Die Firma **Joseph Zihler**, Architektur- und Baubureau, in Bern (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1932, Seite 731), wird infolge Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen zum Eintrag im Handelsregister gelöscht.

##### Bureau Biel

27. September. Unter der Firma **Buch A. G. (Le Livre S. A.)** gründet sich, mit Sitz in Biel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung einer Buchhandlung, einer Leihbibliothek, einer Papeterie und Zigarrenhandlung, sowie den Zeitungverkauf. Die Statuten datieren vom 6. August 1935. Das Aktienkapital beträgt 5000 Franken und ist eingeteilt in 50 Aktien zu Fr. 100, die auf den Namen lauten. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus einem, nämlich Roger Chapatte, von Saïgnelégier, Mechaniker, in Biel. Er führt Einzelunterschrift. Bahnhofstrasse 7.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Käse, Butter. — 26. September. Inhaber der Einzelfirma **Hans Moser**, mit Sitz in Tiefenbach, Gde. Trubschachen, ist Hans Moser, des Robert, von Arni b. Biglen, wohnhaft in Tiefenbach, Gde. Trubschachen. Käse- und Butterfabrikation.

Metzgerei, Viehhandel. — 27. September. Die Einzelfirma **Jb. Liechi**, Metzgerei und Viehhandel, mit Sitz in Schüpbach, Gemeinde Signau (S. H. A. B. Nr. 194 vom 16. August 1918, Seite 1326), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Spezereien, Geschirre, Kurzwaren. — 30. September. Die Einzelfirma **Hanni Friedli**, G. Friedlis Nachf., mit Sitz in Emmenmatt, Gde. Lauperswil, Spezerei, Geschirre- und Kurzwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 215 vom 18. September 1929, Seite 1895), wird abgeändert in **Hanni Friedli**. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Sägerei, Holzhandlung. — 30. September. Die Einzelfirma **Carl Rügsegger**, Sägerei und Holzhandlung, mit Sitz in Röthenbach i. E. (S. H. A. B. Nr. 73 vom 27. März 1919, Seite 514), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Futtermittel, chemische Düngemittel. — 30. September. Die Einzelfirma **Ernst Stalder**, Handel mit Futtermitteln (Mais, Gerste, Hafer, Oelkuchen) und chemische Düngemittel, mit Sitz in der Bonatt, Gemeinde Lauperswil (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. August 1927, Seite 2296), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft, Metzgerei. — 30. September. Die Einzelfirma **Walter Strahm**, Metzgerei, mit Sitz in Ilfis, Gemeinde Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2616), erweitert die Natur des Geschäftes um: Betrieb der Wirtschaft zum Schlüssel.

Seilerei usw. — 30. September. Die Einzelfirma **Ernst Wüest**, mechanische Seilerei und Handel in Bindfäden en gros, mit Sitz in Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 190 vom 8. Juni 1926, Seite 1034), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Mechanische Seilerei, Fabrikation und Grosshandel

in Bindfäden; Flachszwirne. Einzelprokura wird erteilt an **Hanny Wucst** geb. Kessler, Ehefrau des Ernst, von Brittnau, in Langnau i. E.

Wirtschaft. — 1. Oktober. Die Einzelfirma **Johann Ulmer**, Wirtschaft zum Hof, mit Sitz in Signau (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1930, Seite 2635), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gasthof. — 1. Oktober. Inhaberin der Einzelfirma **Bertha Ulmer**, mit Sitz in Signau, ist **Bertha Ulmer** geb. Gerber, Jobanns Wwe., von Wachsel-dorn, in Signau. Betrieb des Gasthofes «Signauerhof».

##### Bureau de Moutier

1<sup>er</sup> octobre. De la décision prise à l'assemblée générale des actionnaires du 28 septembre 1935, il résulte que **Georges Ruedin**, étant décédé, cesse de faire partie de la direction de la Société anonyme de la **Fabrique d'horlogerie Louis Roskopf**, à Reconvilier (F. o. s. du c. du 9 octobre 1929, n° 236, page 2028). Sa signature individuelle est donc éteinte. Il est remplacé comme administrateur unique par son fils **Jean Ruedin**, directeur, originaire du Landeron, demeurant à Reconvilier, qui engage la société par sa signature individuelle.

##### Bureau de Porrentruy

30 septembre. La société anonyme **Fabrique de produits céramiques S. A.**, à Bonfol (F. o. s. du c. du 14 février 1931, n° 36, page 309), est radiée d'office ensuite de faillite.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Technische Bedarfsartikel. — 30. September. Die Firma **von May**, in Oppligen, Handel mit technischen Bedarfsartikeln (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1931, Seite 2390), ist infolge Wegzuges des Firmainhabers **Erich** von May erloschen.

##### Bureau Thun

30. September. Die Direktion der **Amtersparniskasse Thun**, Genossenschaft mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1934, Seite 2622), hat in ihrer Sitzung vom 11. September 1935 zum Verwalter gewählt **Otto Häni**, von Ifwil, Notar, in Thun. Derselbe führt als Verwalter Einzelunterschrift. Die Unterschrift des früheren Verwalters **Friedrich Schenk** und diejenige des **Otto Häni** als bisheriger Direktionspräsident (Kollektivunterschrift) ist erloschen. Die Stelle des Direktionspräsidenten bleibt bis zur Ersatzwahl unbesetzt.

##### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

30. September. Aus dem Vorstand der **Wasserversorgungs-Genossenschaft Toffenweide**, mit Sitz in Erlenbach i. S. (S. H. A. B. Nr. 202 vom 29. August 1924, Seite 1446), ist der Sekretär-Kassier **Hans Zimmermann** ausgeschieden; dessen Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 19. Oktober 1934 ist als Sekretär-Kassier neu gewählt worden **Fritz Zebr**, von Niederstocken, Wegmeister, in Erlenbach i. S. Präsident und Sekretär führen die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft durch Kollektivzeichnung.

Ausbeutung von Patenten usw. — 30. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Rapid-Excenter Co. A.-G.**, in Düringen (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1935, Seite 886), hat in der Generalversammlung vom 23. August 1935 ihre Statuten revidiert und dabei den Sitz der Gesellschaft von Düringen nach **Spiez** verlegt. Die Gesellschaftstatuten sind am 18. März 1935 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Firma bezweckt die Erwerbung und Ausbeutung von Patenten und Erfindungslizenzen aller Art, vornehmlich auf dem Gebiete der Flaschenverschlüsse. Die Gesellschaft kann Geschäfte jeder Art, die mit der Verwertung und Ausbeutung von Patenten oder Lizenzen im Zusammenhang stehen, vornehmen, sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften käuflich oder pachtweise übernehmen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 15,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung der Aktionäre, der Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Aktionären. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer **Arnold Kupferschmid**, von Burgdorf und Bern, Techniker, in Spiez. Als Geschäftsführerin wurde weiter ernannt **Klara Kupferschmid**, von Burgdorf und Bern, Bücherexpertin, in Spiez. Die genannten Personen führen Einzelunterschrift. Das bisherige einzige Mitglied des Verwaltungsrates, **Alfred Gartenmann**, Hoteller, in Thun, ist ausgeschieden; dessen Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Geschäftslokal: Villa Seerose in Spiez.

##### Luzern — Lucerne — Lucerna

1935. 24. September. **Reklame A. G. Luzern**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1933, Seite 233). An der Generalversammlung vom 9. März 1935 haben die Aktionäre die Statuten revidiert, wodurch folgende publizierten Tatsachen abgeändert werden. Die Firma lautet nun: **Kalenderfabrik Luzern A. G.** Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Vertrieb von Kalendern. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 30,000 wurde durch Ausgabe von 20 neuen Aktien auf Fr. 40,000 erhöht, eingeteilt in 80 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. **Josef Steiner** ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus folgenden Mitgliedern: Präsident ist **Albert Meier-Bopp**, Kaufmann, von und in Zürich, und Mitglied: **Hans Lüthy**, Kaufmann, von Muhen (Aargau), in Luzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen **A. Meier-Bopp** und **Hans Lüthy** je einzeln. Geschäftslokal: Bundesstrasse 17.

##### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Hôtel. — 1935. 30. septembre. La raison **Xavier Morand-Andrey**, Hôtel du St. Michel, à Bulle (F. o. s. du c. du 11 février 1918, n° 34, page 229), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

Epicerie, mercerie. — 22 juillet. Le chef de la maison **Jules Broye**, à Nuvilly, est **Jules Broye**, fils de feu **Théophile**, de et à Nuvilly. Epicerie, mercerie, débit de vin.

14 août. La raison individuelle **Pierre Ceriani**, à Estavayer-le-Lac (F. o. s. du c. du 17 février 1914, n° 39, page 269), ferblanterie, quincallerie, est radiée ensuite de décès du titulaire.

Epicerie, mercerie, vin. — 27 septembre. La raison individuelle **Rosa Broye**, à Nuvilly (F. o. s. du c. du 23 avril 1934, n° 93, page 1076), épicerie, mercerie, débit de vin, est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

1935. 25. September. Unter der Firma **RIFAG Farbenfabrik A.-G.** hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbestimmte Dauer, am 19. September 1935 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Handel in Farben und Lacken, sowie in verwandten Produkten. Sie kann sich an gleichartigen oder verwandten Betrieben beteiligen, sowie die Vertretung von solchen übernehmen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien von je Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus mindestens zwei Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Dem Verwaltungsrat gehören zurzeit an: als Präsident: Friedrich Friolet, von Murten, und als Protokollführer: Armand Rindlisbacher, von Walkringen; beide Kaufleute, wohnhaft in Neuhausen. Sie führen für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rheinstrasse 7.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1935. 27. September. Inhaber der Firma **Hans Guyer Garage Sargans**, in Sargans, ist Hans Guyer, von St. Gallen, in Sargans. Garage und Auto-reparaturwerkstätte.

27. September. Inhaber der Firma **Oskar Brodmann, Warenhalle Speiserort**, in St. Gallen, ist Oskar Brodmann, von Deutschland, in Nieder-teufen (Appenzell A.-Rh.). Handel in Wäsche und Schürzen, Schirmen und Wollwaren; Speisergasse 43.

27. September. Die Inhaberin der Firma **Bärlocher, Baugeschäft**, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1933, Seite 2218), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Staad-Thal. Der Prokurist Emil Bärlocher wohnt ebenfalls in Staad-Thal.

27. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Weinbaugenossenschaft Berneck**, mit Sitz in Berneck (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1933, Seite 2899), hat in der Generalversammlung der Genossenschaft vom 13. März 1926 die Statuten teilweise revidiert. Dabei wurden die Anteilscheine von Fr. 100 auf Fr. 50 herabgesetzt. Mitglieder, die gewerbmässigen Weinhandel treiben, dürfen weder der Kommission noch der Rechnungs-kommission angehören. Von den 5 Kommissionsmitgliedern sollen 3 Traubenlieferanten sein. Jakob Dierauer ist aus der Kommission ausgeschieden. Neu und ohne Unterschriftenrecht wurde in den Vorstand gewählt Johann Kurer, Landwirt, von und in Berneck.

Metzgerei. — 28. September. Inhaber der Firma **Josef Schnöller**, in Oberschan-Wartau, ist Josef Schnöller, von Oesterreich, in Oberschan. Metzgerei und Wursterei; an der Gasse.

Strick- und Wirkwaren. — 28. September. Inhaber der Firma **Arnold Egli-Moser**, in Rapperswil, ist Arnold Egli-Moser, von Bäretswil (Zürich), in Hombrechtikon. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frieda Egli-Moser, von Bäretswil (Zürich), in Hombrechtikon. Handel mit Strick- und Wirkwaren und Garnen. Kluggasse 468.

28. September. **Schweizer Annoncen A.-G. Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2656). Die Unterschrift des Direktors Louis Treu-Rösch ist erloschen.

Stickereien. — 28. September. Die Firma **Jullus Nördlinger**, Stickerfabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1935, Seite 333), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Stickereien. — 28. September. Die Firma **Wider Cölestin**, Schiffli-stickerei, in Widnau (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1919, Seite 215), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Lackwaren usw. — 28. September. Die Firma **Martin Kessler**, Sprikolack-Manufaktur, Fabrikation von Lackwaren, Mattierungen, Polituren und Versilberungsmitteln, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 173 vom 27. Juli 1933, Seite 1830), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Radioapparate. — 28. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Franz Häni & Sohn**, Radioapparatfabrikation, in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1933, Seite 2728), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1935. 26. September. In den Vorstand der Elektrizitätsgenossenschaft **Oberneunforn**, in Oberneunforn (S. H. A. B. Nr. 293 vom 13. Dezember 1924, Seite 2042), ist an Stelle des infolge Todes ausgeschiedenen Johann Mäder als Kassier neu gewählt worden Otto Winterhalter, Maler, von Frauenfeld, in Oberneunforn. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit je einem weitem Vorstandsmitglied. Die Unterschrift des Johann Mäder ist erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

Macelleria. — 1935. 30 settembre. La ditta **Ezio Bertoglio**, in Lugano, macelleria (F. o. s. di c. del 10 marzo 1930, n° 57, pag. 512), viene cancellata per cessazione di azienda.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Moudon

Maçonnerie, matériaux de construction. — 1935. 30 septembre. La raison **Ernest Dalioi**, à Moudon, entreprise de maçonnerie et matériaux de construction (F. o. s. du c. du 17 janvier 1925, page 86), est radiée d'office ensuite de faillite.

## Wallis — Valais — Vallese

## Bureau Brig

Korrektion des Stockalper-Kanals. — 1935. 30. September. Die Kollektivgesellschaft «Mengis, Zurbruggen u. Anthamatten», Korrektion des Stockalperkanals auf Gebiet der Gemeinde Vouvry, mit Sitz in Visp (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1934, Seite 281), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Mengis, Zurbruggen u. Anthamatten in Liq.** von den Gesellschaftern durchgeführt, welche die Gesellschaft in bisheriger Weise vertreten. Der Sitz ist von Visp nach Saas-Almagel verlegt worden. Das Bureau der Gesellschaft befindet sich beim Gesellschafter Alfred Anthamatten, in Saas-Almagel.

30. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Ralfelnskasse Lalden**, in Lalden (S. H. A. B. Nr. 18 vom 22. Januar 1927, Seite 123), hat an Stelle des Johann Wyer zum Aktuar Anton Hutter, bisheriger Vizepräsident, und zum Vorstandsmitglied und Vizepräsident Albert Instepf, Landwirt, von und in Lalden (neu), gewählt. Die Unterschrift des Johann Wyer ist erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv je zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar.

## Genf — Genève — Ginevra

1935. 28 septembre. **Société de l'Immeuble rue du Simplon 13**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 décembre 1929, page 2413). Adresse actuelle de la société: Corratierie 20 (régie Rigot, Dumont et Cie).

28 septembre. **Société Immobilière La Turquoise**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1927, page 51). Adresse de la société: Corratierie 20 (régie Rigot, Dumont et Cie).

28 septembre. **Société anonyme de l'Immeuble de la Taconnerle**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juin 1921, page 1129). Le conseil d'administration est actuellement composé de Louis Busearlet, nommé président; Guillaume Fatio, Louis Blondel, Jean-Louis Cayla (tous inscrits) et Alexandre van Berchem, banquier, de Crans (Vaud) et Genève, à Crans, ce dernier nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à trois. L'ancien administrateur Jaques Marion, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: rue Diday 6 (Banque Pictet et Cie).

Toutes matières premières et fournitures textiles, etc. — 28 septembre. La société anonyme dite **FETOG S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 juin 1935, page 1578), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 septembre 1935, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens qu'elle a dorénavant pour objet: la représentation, l'achat et la vente de toutes matières premières et fournitures textiles, et d'une façon générale toutes opérations commerciales, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement au but principal. L'administrateur Bob Kähr, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Henri Scagliola, président (inscrit); Pierre Brun, secrétaire, industriel, de nationalité française, à Carouge, et Adrien Brun, administrateur-délégué (inscrit). La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective de deux administrateurs.

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 86646.

Hinterlegungsdatum: 2. August 1935, 15 Uhr.

**Hügli Nahrungsmittel Aktiengesellschaft**, Seebadstrasse 1, Arbon (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Nahrungs- und Genussmittel.

*Hügli-Produkte*



Nr. 86647.

Hinterlegungsdatum: 12. August 1935, 14 Uhr.

**Zementwerk Schinznach-Bad Aktiengesellschaft**, Schinznach-Bad,  
Gemeinde Birrenlauf (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Portland-Zement.



Nr. 86648. Hinterlegungsdatum: 17. August 1935, 19 Uhr.  
Bally-Schuhfabriken Aktiengesellschaft, Schoenenwerd (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren.



Nr. 86649. Data di deposito: 15 agosto 1935, ore 7.  
Enrico Messulam di Alberto Messulam, Via S. Eufemia 23, Milano  
(Italia). — Marea di fabbrica e di commercio.

Oggetti d'argento e precisamente: servizi da caffè e da thé, vassoi, piatti, coppe da premio, vasi, legumiere, zuppere, salsiere, vasellame da tavola, giardinere, candelabri, servizi per toeletta, servizi per vino e per liquori, bomboniere, flaconi per thé e per profumo, insalatiere, scatole per sigarette da tavolo, portacenere, ecc.



Nr. 86650. Hinterlegungsdatum: 24. August 1935, 17 Uhr.  
Robert Fuchs & Cie., Central-Drogerie, Kasernenplatz 4, Luzern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Leimpulver, Lacke, Farben, Firnisse, chemische und technische Produkte.



Nr. 86651. Date du dépôt: 3 septembre 1935, 11 h.  
Roger Crétnier, St. Gervais 4, Couvet (Neuchâtel, Suisse).  
Marque de fabrique.

Bicyelettes, voitures d'enfants, accessoires de cycles.



Nr. 86652. Hinterlegungsdatum: 7. September 1935, 11 Uhr.  
Emma Studer-Zenger, Aktiengesellschaft, Höfeweg 84, Biel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhrfedern.



Nr. 86653. Hinterlegungsdatum: 10. September 1935, 16 Uhr.  
Dr. med. Hans Fischer Aktiengesellschaft, Eschen (Liechtenstein),  
Zweigniederlassung Zürich, Fraumünsterstrasse 14, Zürich 1 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische und pharmazeutische Präparate.

## Neochemie

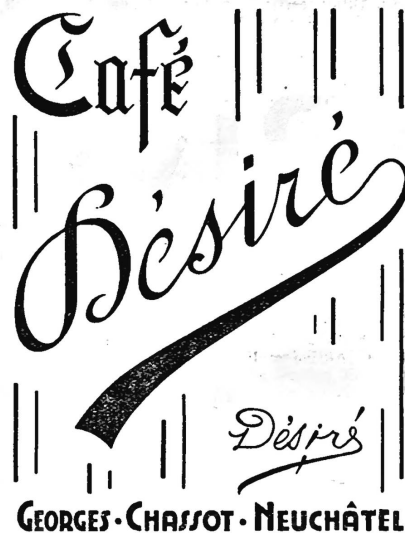
Nr. 86654. Hinterlegungsdatum: 10. September 1935, 16 Uhr.  
Dr. med. Hans Fischer Aktiengesellschaft, Eschen (Liechtenstein),  
Zweigniederlassung Zürich, Fraumünsterstrasse 14, Zürich 1 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische und pharmazeutische Präparate.



Nr. 86655. Date du dépôt: 18 septembre 1935, 15 h.  
Georges Chassot, Villamont 29, Neuchâtel (Suisse)  
Marque de commerce.

Café.



Nr. 86656. Hinterlegungsdatum: 18. September 1935, 19 Uhr.  
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

## PARDOSA

Nr. 86657. Hinterlegungsdatum: 18. September 1935, 19 Uhr.  
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

## LIDIOSA

Nr. 86658. Hinterlegungsdatum: 18. September 1935, 19 Uhr.  
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

## DONOSA

Nr. 86659. Hinterlegungsdatum: 18. September 1935, 19 Uhr.  
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

## DONELLA

Nr. 86660. Hinterlegungsdatum: 18. September 1935, 19 Uhr.  
J. G. Nef & Co., Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollene Gewebe aller Art.

## BRIOSIA

Nr. 86661. Hinterlegungsdatum: 19. September 1935, 17 Uhr.  
Aktiengesellschaft Chocoiat Tobier, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao, Schokolade, Konfiseriewaren.

# ARKTIS

Nr. 86662. Hinterlegungsdatum: 18. September 1935, 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr.  
Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255,  
Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der  
Marke Nr. 37577. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
18. September 1935 an.)

Seifen aller Art, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art.

# Aurora

Nr. 86663. Hinterlegungsdatum: 19. September 1935, 18<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr.  
Mineralquelle Egisau Aktiengesellschaft, Untergasse, Egisau (Schweiz).  
Produktions- und Handelsmarke.

Mineralwasser und alkoholfreie Getränke.

# MARQUISA

Nr. 86664. Hinterlegungsdatum: 20. September 1935, 18 Uhr.  
Frédéric Meyrin Aktiengesellschaft, Dianastrasse 10, Zürich 2 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Präparate.

# RIVI

No 86665. Date du dépôt: 10 avril 1935, 20 h.  
Kabushiki Kaisha Suzuki Shoten, 7, Itchome, Takara-Maschi, Kyo-  
bashi-Ku, Tokio (Japon). — Marque de fabrique et de commerce.

Assaisonnements.



No 86666. Date du dépôt: 10 avril 1935, 20 h.  
Kabushiki Kaisha Suzuki Shoten, 7, Itchome, Takara-Maschi, Kyo-  
bashi-Ku, Tokio (Japon). — Marque de fabrique et de commerce.

Assaisonnements.

# 素の味

No 86667. Date du dépôt: 10 avril 1935, 20 h.  
Kabushiki Kaisha Suzuki Shoten, 7, Itchome, Takara-Maschi, Kyo-  
bashi-Ku, Tokio (Japon). — Marque de fabrique et de commerce.

Assaisonnements.

調味精粉



## Berichtigung — Rectification

Nr. 86606. (S. H. A. B. Nr. 223 von 1935.) Der Hinterleger dieser Marke  
ist Paul Heidauff (nicht Heidlauf).

## Changement de domicile — Domizilwechsel

No 85267. (F. o. s. du c. n° 68 de 1935.) — Georges Genton, Genève (Suisse).  
— Selon avis du 28 septembre 1935, le titulaire de cette marque a  
transféré son domicile à Riant-Mont 12, Lausanne (Suisse). — Enre-  
gistré le 28 septembre 1935.

## Berner Oberland-Bahnen

3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % - Hypothekendarlehen vom 30. Juni 1895 (Fr. 990,000)  
4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % - Anleihen vom 15. November 1930 (Fr. 3,000,000)

Den Inhabern von Obligationen dieser Anleihen wird hierdurch bekannt  
gegeben, dass die Schuldbetreibungs- und Konkurskammer des Bundesge-  
richtes an Stelle des in den Obligationärversammlungen vom 20. März 1934  
zum Gläubigervertreter (scithier jedoch in den Verwaltungsrat) gewählten  
Herrn H. Soldan in Anwendung von Art. 27, Abs. 3 der Verordnung über die  
Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen bezeichnet hat: Herrn  
Walter Meier, Inspektor der Kantonalbank von Bern, in Bern.

Lausanne, den 23. September 1935.

(A. A. 111)  
Der Präsident der Schuldbetreibungs-  
u. Konkurskammer des Bundesgerichts:  
JAEGER.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France

Suppression du contingentement de certaines machines-outils.<sup>1)</sup>

Le Journal officiel du 1<sup>er</sup> octobre publie l'avis aux importateurs ci-  
après:

Est suspendue jusqu'à nouvel ordre l'application du contingentement  
aux importations des marchandises ci-après:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises
525 A	Machines et appareils pour le travail des métaux: Presses ou balaneiers simples et presses ou balaneiers semi- automatiques ou automatiques. Machines à border, chanfreiner, eintrer, cisailier, dresser, charber, estamper, étrier, former, forger, frapper, moulurer, onduler, planer, plier, poinçonner, profiler, refouler, rétreindre, rouler. Marteaux-pilons (charpentes, arbres, poules, appareils de relevage ou de traction non compris); ma- chines pour la boulonnerie.
525 II	Machines et appareils pour le travail des métaux autres que ceux repris aux numéros 525 A à 525 E.
525 I	Machines-outils et appareils similaires autres.

En conséquence, les importations de l'espèce pourront être effectuées  
librement et sans production d'autorisation individuelle d'importation.

<sup>1)</sup> Voir dans le même numéro le décret portant modification de la tarification  
douanière de diverses catégories de machines-outils. 231. 3. 10. 35.

France

Décret portant modification des droits de douane afférents aux cordes  
harmoniques.

Le Journal officiel du 29 a publié le décret ci-après en date du 22 sep-  
tembre:

Le Président de la République française,  
Vu la loi du 11 janvier 1892 sur le tarif des douanes et les textes sub-  
séquents;

Vu la loi du 29 décembre 1934 donnant au Gouvernement le pouvoir  
de modifier par décrets le tarif douanier;  
Sur le rapport du président du conseil, ministre des affaires étrangères,  
du ministre du commerce et de l'industrie et du ministre des finances;  
Le conseil des ministres entendu,

Décrète:

Art. 1<sup>er</sup>. Le tableau du tarif de douanes est modifié comme suit:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif	
			général	minimum
Ex. 605	Cordes harmoniques:	Valeur	80 p. 100	25 p. 100
			avec minimum de perception de:	
	En boyau . . . . .		800 fr.	200 fr.
			par kilogramme	
	Filées sur soie ou boyau	—	80 p. 100	25 p. 100
			avec minimum de perception de:	
			400 fr.	100 fr.
			par kilogramme	
	En acier et autres . . .	—	80 p. 100	25 p. 100
			avec minimum de perception de:	
			200 fr.	50 fr.
			par kilogramme	

Art. 2. Seront, toutefois, admises aux conditions du tarif antérieur, les  
marchandises que l'on justifiera, selon les modalités prévues à l'article 11  
des lois de douane codifiées, avoir été expédiées directement pour la France  
avant la date d'insertion du présent décret au Journal officiel, et  
qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entre-  
pôt ou constituées en dépôt.

Art. 3. Le président du conseil, ministre des affaires étrangères, le  
ministre du commerce et de l'industrie et le ministre des finances sont char-  
gés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.  
231. 3. 10. 35.

France

Décret portant modification de la tarification douanière du chlorure de  
sodium.

Le Journal officiel du 29 a publié le décret ci-après en date du 22 sep-  
tembre (les anciens droits sont indiqués entre parenthèses):

Le Président de la République française,  
Vu la loi du 11 janvier 1892 sur le tarif des douanes et les textes sub-  
séquents;

Vu la loi du 29 décembre 1934 donnant au Gouvernement le pouvoir  
de modifier par décret le tarif douanier;  
Sur le rapport du président du conseil, ministre des affaires étrangères,  
du ministre du commerce et de l'industrie et du ministre des finances;  
Le conseil des ministres entendu,

Décrète:

Art. 1<sup>er</sup>. Le tableau A du tarif des douanes est modifié ainsi qu'il suit:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif	
			général	minimum
0164	Chlorure de sodium brut (1).	100 kg. n.	60.—	15.— (12.45)
0165	Chlorure de sodium autre (1) . . . . .	—	80.—	20.— (17.15) kg. brut.

(1) Les notes et renvois du tarif antérieur sont maintenus en tant qu'ils ne sont  
pas contraires aux dispositions du présent texte.

Art. 2. Seront, toutefois, admises aux conditions du tarif douanier antérieur, les marchandises que l'on justifiera, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion du présent décret au Journal officiel et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt.

Art. 3. Le président du conseil, ministre des affaires étrangères, le ministre du commerce et de l'industrie et le ministre des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

231. 3. 10. 35.

France

Décret portant modification de la tarification douanière de certains produits (machines-outils).

Le Journal officiel du 29 a publié le décret ci-après en date du 22 septembre (les anciens droits sont indiqués entre parenthèses):

Le Président de la République française,

Vu la loi du 11 janvier 1892 sur le tarif des douanes et les textes subséquents;

Vu la loi du 29 décembre 1934, donnant au Gouvernement le pouvoir de modifier par décret le tarif douanier;

Sur le rapport du président du conseil, ministre des affaires étrangères, du ministre du commerce et de l'industrie et du ministre des finances,

Le conseil des ministres entendu,

Décète:

Art. 1<sup>er</sup>. Le tableau A du tarif des douanes est modifié conformément au tableau annexé au présent décret en ce qui concerne les produits désignés dans ce tableau.

Art. 2. Seront, toutefois, admises aux conditions du tarif antérieur, les marchandises que l'on justifiera, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion du présent décret au Journal officiel, et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt.

Art. 3. Le président du conseil, ministre des affaires étrangères, le ministre du commerce et de l'industrie et le ministre des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

TABLEAU ANNEXE

Note générale. — Les notes et renvois du tarif antérieur demeurent applicables en tout ce qui n'est pas contraire aux nouvelles dispositions ci-après:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif	
			général	minimum
			francs	francs
525 A (nomenclature partielle nouvelle)	Machines et appareils pour le travail des métaux: Presses ou balanciers, simples et presses ou balanciers semi-automatiques ou automatiques. Machines à border, chanfreiner, cintrer, cisaller, dresser, ébarber, estamper, étirer, former, forger, frapper, mouler, onduler, planer, plier, poinçonner, profiler, refouler, rétrécir, rouler. Marteaux-pilons (charpentes, arbres, poulies, appa-			

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif	
			général	minimum
			francs	francs
	reils de relevage ou de traction non compris); machines pour la boulonnerie; ces divers appareils pesant, par unité:			
	50,000 kg. et plus . . . . .	100 kg.	340.—	85.—
	25,000 kg. inclus à 50,000 kg. exclus . . . . .	—	400.—	100.—
	10,000 kg. inclus à 25,000 kg. exclus . . . . .	—	540.—	135.—
	5,000 kg. inclus à 10,000 kg. exclus . . . . .	—	640.—	160.—
	1,000 kg. inclus à 5,000 kg. exclus . . . . .	—	860.—	215.—
	250 kg. inclus à 1,000 kg. exclus . . . . .	—	1060.—	265.—
	100 kg. inclus à 250 kg. exclus . . . . .	—	1360.—	340.—
	Moins de 100 kg. . . . .	—	1480.—	370.—
525 H (nouvelle nomenclature)	Machines et appareils pour le travail des métaux autres que ceux repris aux numéros 525 A à 525 E ci-dessus, pesant, par unité:			
	50,000 kg. et plus . . . . .	—	520.—	130.—
	25,000 kg. inclus à 50,000 kg. exclus . . . . .	—	640.—	160.—
	10,000 kg. inclus à 25,000 kg. exclus . . . . .	—	880.—	220.—
	5,000 kg. inclus à 10,000 kg. exclus . . . . .	—	1120.—	280.—
	1,000 kg. inclus à 5,000 kg. exclus . . . . .	—	1280.—	320.—
	250 kg. inclus à 1,000 kg. exclus . . . . .	—	1800.—	450.—
	100 kg. inclus à 250 kg. exclus . . . . .	—	2120.—	530.—
	Moins de 100 kg. . . . .	—	2280.—	570.—
525 I	Machines-outils et appareils similaires autres que celles reprises ci-dessus, pesant, par unité:			
	50,000 kg. et plus . . . . .	—	520.—	130.—
	25,000 kg. inclus à 50,000 kg. exclus . . . . .	—	640.—	160.—
	10,000 kg. inclus à 25,000 kg. exclus . . . . .	—	880.—	220.—
	5,000 kg. inclus à 10,000 kg. exclus . . . . .	—	1120.—	280.—
	1,000 kg. inclus à 5,000 kg. exclus . . . . .	—	1280.—	320.—
	250 kg. inclus à 1,000 kg. exclus . . . . .	—	1800.—	450.—
	100 kg. inclus à 250 kg. exclus . . . . .	—	2120.—	530.—
	Moins de 100 kg. . . . .	—	2280.—	570.—

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 3. Oktober an — Cours de réduction dès le 3 octobre  
 Belgien Fr. 52.—; Dänemark Fr. 67.50; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 123.85; Frankreich Fr. 20.28; Italien Fr. 25.12; Japan Fr. 89.25; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.05; Marokko Fr. 20.28; Niederlande Fr. 208.20; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.05; Schweden Fr. 77.90; Tschechoslowakei Fr. 12.76; Tunesien Fr. 20.28; Ungarn Fr. 90.50; Grossbritannien und Irland Fr. 15.20.

Danzas Chiasso Danzas Chiasso Danzas Chiasso Danzas Chiasso

A. Stoppani & Co. S.A. Berne

Assemblée générale ordinaire  
 le 19 octobre 1935, à 15 h., au Bureau de la Société  
 Ordre du jour: 1. Opérations statutaires. 2. Divers. 2433

Société du Gaz de la Plaine du Rhône

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la Société en  
**assemblée générale ordinaire**  
 pour le samedi 5 octobre 1935, à 15 heures, à l'Hôtel du Nord, 1<sup>er</sup> étage, à Aigle, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports, fixation du dividende.
4. Election des contrôleurs.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez Mr. Marius Borloz, à Aigle, secrétaire du conseil, ou aux bureaux de la Société, Avenue de Plan 33, à Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée. 2384 i

FINANZ-INSERATE

haben weitaus besten Erfolg im  
 SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT

Braunkohlenbergwerk „SOPHIE“ A.-G., Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur  
**ordentlichen Generalversammlung**  
 auf Montag, den 21. Oktober 1935, 15 Uhr, in unser Bureau, Utoquai 39, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1934 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Legitimationskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis zum 18. Oktober 1935 bei dem Bureau der Gesellschaft in Zürich, Utoquai 39, bezogen werden (§ 9 der Statuten). Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 7. Oktober 1935 an auf unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. (9862 Z) 2434 i

Zürich, den 2. Oktober 1935.

Der Verwaltungsrat.





ZOFINGEN — St. GALLEN — BERN — BASEL — LUZERN — ZÜRICH

Zentralheizungen aller Systeme für Kohle und Öl - Warmwasserbereitungen - Sanitäre Anlagen - Lufttechnische Anlagen - Tankanlagen für Benzin, Gasöl und Petrol

1818

LEHMANN & CIE.

VORM. ZENTRALHEIZUNGSFABRIK ALTORFER LEHMANN & CIE.

Emprunts de la Ville de Neuchâtel

Remboursement d'obligations

Par tirage au sort du 30 septembre 1935, les obligations dont les numéros sulvent ont été désignées pour le remboursement:

Table with columns for years and numbers, detailing the 1902 3 1/2% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1905 3 3/4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1908 4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1931 4 1/4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1931 4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1931 4 1/4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1931 4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1932 3 3/4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1932 3 3/4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1933 3 3/4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1934 4% bond redemption.

Table with columns for years and numbers, detailing the 1934 4% bond redemption.

Les titres ci-dessus sont remboursables à la Caisse Communale à Neuchâtel ou aux domiciles indiqués sur les titres, comme suit:
Ceux des emprunts 1931, 4% 1<sup>re</sup> émission, le 1<sup>er</sup> novembre 1935.
Ceux de l'emprunt 1931, 4% 2<sup>e</sup> émission, le 15 décembre 1935.
Ceux des emprunts 1902, 1905, 1908, le 31 décembre 1935.
Ceux de l'emprunt 1931, 4 1/4%, le 15 janvier 1936.
Ceux de l'emprunt 1932, le 1<sup>er</sup> février 1936.
Ceux de l'emprunt 1933, le 15 mars 1936.
Ceux de l'emprunt 1934, le 15 février 1936; dès ces dates, ils cesseront de porter intérêt.

Neuchâtel, le 30 septembre 1935.

Le Directeur des Finances: Max Reutter.

PATENTE ERH. KIRCHHOFER ZÜRICH LÖWENSTR. 19



Ruf-Portable

bucht, korrespondiert

Ruf-Buchhaltung A.-G. Zürich, Löwenstraße 19 Tel. 57.680

Sämtliche Vorteile eines Privatpatienten

geniessen Sie durch unsere neu eingeführte

Mittelstand-Krankenversicherung

„Helvetia“

Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt in Zürich, Bleicherweg 19. 2827

Schweizerisches Unternehmen der Industriebranche sucht kaufmännischen Leiter

Schweiz, Nationalität, deutsch und französisch sprechend, mit technischen Kenntnissen. Offerten mit Curric. Vit. nebst Angabe der Ansprüche sind einzureichen unter Chiffre HAD 2434 an Publicitas Bern.

Ein in Amerika wohnhafter Schweizer-Ingenieur tritt das schweizerische Fabrikationsrecht

einer grundlegenden, in allen Kulturstaaten patentierten Neuerung auf dem Gebiete der Aviatik und des Motorenbaus ab. Erstklass. Atteste massgebender europäischer und amerikanischer Instanzen und Persönlichkeiten von internationalem Rufe. Leichte Fabrikationsmöglichkeit und bereits gesicherter Absatz. Interessenten wenden sich gef. unter Chiffre H 56811 Q an Publicitas Basel. 2435

Insertieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Stadt Winterthur

3 1/2% uniluzierte Anleihe von 1903 von Fr. 20,000,000 XXII. Amortisationsziehung

Auf den 15. Dezember 1935 sind zur Rückzahlung al pari folgende Nummern ausgelost worden:

Lit. A. 167 Obligationen à Fr. 1000

Table of 167 bond numbers for Lit. A, each worth 1000 Franc.

Lit. B. 166 Obligationen à Fr. 500

Table of 166 bond numbers for Lit. B, each worth 500 Franc.

Von früheren Auslosungen sind noch ausstehend: 15. Dezember 1934 Lit. B. Nr. 10117, 10127, 17431. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel.

Winterthur, den 19. September 1935. Finanzamt der Stadt Winterthur

Compagnie Générale du Lait S. A. à Rumilly

En vertu de la faculté accordée par le décret loi du 28 août 1935, la Compagnie dénonce au remboursement par anticipation, pour le 1<sup>er</sup> novembre 1935, son emprunt 5 1/2% de Fr. fr. 5,000,000. — émis en France en 1932.